

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1975)  
**Heft:** 1700  
  
**Rubrik:** La rubrica delle valli

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# LA RUBRICA DELLE VALLI

**BELLINZONA.** — *LA VOTAZIONE FEDERALE* — Il Ticino è stato uno dei 4 Cantoni che hanno, domenica 8 dicembre scorso accettato il Decreto per il *miglioramento delle finanze federali*, oltre, come tutti gli altri, aver approvato l'altro Decreto che *vincola le decisioni in materia di spese del potere centrale*. Il Cantone italiano ha fatto causa comune col resto della Confederazione a bocciare l'iniziativa socialista sull'*assicurazione malattie*, nonché il relativo *controprogetto* dell'Assemblea federale, accolto quest'ultimo soltanto da Sciaffusa. Così commenta il direttore del "Dovere" all'indomani della consultazione popolare: "... E' certo che il No a maggiori imposizioni fiscali — anche se critiche vanno anche alla maniera di proporre — non richiede, in questi tempi d'inflazione e di progressione a freddo, commentari scientifici, come non ne richiede il Si al freno alle spese, anche se sprecato per il suo abbinamento col decreto sull'aumento fiscale. Più che sull'aumento dell'imposta diretta è possibile che l'opposizione abbia maggiormente fatto leva sull'aumento dell'ICA, tassa sui consumi e quindi niente sociale, tanto più dopo il tramonto della tassa sul lusso, da molti auspicata in questa persistente ridda di consumi superflui. Particolarmente penosa è la brutta ventura dell'iniziativa socialista per l'assicurazione contro le malattie e del controprogetto dell'Assemblea federale, che riporta la questione a zero, salvo gli studi compiuti pei 2 testi costituzionali, che probabilmente avrebbero avuto esistenza migliore sul piano legislativo; ma ormai siamo in tempi in cui si agitano riforme costituzionali anche per limitare lo sbruffo degli scappamenti ... La difficoltà di comprendere l'esatta portata dei 2 testi ha creato larghe zone di dubbio, d'astensione e non poche confusioni. Comunque spetterà ora al legislativo di mettersi in testa che l'elettore non è tecnico e che anche soltanto un principio deve pur essere soprattutto accompagnato, per essere valutato, da calcoli che dicano al contribuente cosa costa l'operazione; preventivo che non si vide nelle nebulose preelettorali ..."

— *Aiuti agli ospedali.* — Nel corso della seduta di martedì, 26 novembre il Gran Consiglio ticinese ha approvato, senza discussione, la trattanda riguardante il messaggio proponente il versamento d'un credito di 70mila franchi per la sistemazione del reparto di pediatria presso l'Ospedale Civico di Lugano, nonché la concessione d'una fidejussione di 4 milioni di franchi all'Ospedale S. Giovanni di Bellinzona.

— *L'educazione stradale.* — Sono cominciate nel Ticino, a cura della polizia

cantonale e d'agenti delle polizie comunali dei maggiori centri, le lezioni pratiche d'educazione stradale destinate agli oltre 20,000 allievi delle scuole elementari. Queste dimostrazioni saranno via via integrate, fino al termine dell'anno scolastico, dalle lezioni teoriche impartite dai singoli docenti, cui la Commissione cantonale per l'educazione stradale sta in questi giorni facendo pervenire il necessario materiale didattico. Lo scopo dell'azione educativa è ovvio. Ci si propone cioè di stimolare lo spirito di conservazione dei fanciulli, aiutandoli a non commettere errori in un campo in cui anche più piccolo sbaglio o una semplice disattenzione possono costare la vita.

— *La banda militare.* — Sabato, 30 novembre, è sfilata per le vie di Bellinzona la Musica militare ticinese, diretta dal sergente Martino Christen della fanfara Rgt. 30. La Musica ha voluto ricordare il 60° di mobilitazione della guerra 1914/8 e il 30° di mobilitazione della guerra 1939/45. Quando la Musica militare, composta d'una quarantina d'elementi, ha raggiunto via Dogana, dove numeroso pubblico era ad attenderla, si è proceduto alla cerimonia della deposizione d'una corona d'alloro davanti al monumento ai Caduti. Alla cerimonia hanno assistito autorità civili e militari, i rappresentanti d'associazioni militari, delegazioni con i gonfaloni comunali. Con il capo del Dip° militare, cons. di stato Righetti, erano presenti il cap. Remo Lardi, cdt. di circondario, il col. Erminio Giudici, il col. div. Reichlin, il magg. Achille Crivelli, il magg. Rolando Rossi e il magg. Alessandro Lucchini.

— *Corte marziale rumorosa.* — Una manifestazione estemporanea s'è avuta nella tarda mattinata del 5 dicembre nell'aula del tribunale di Bellinzona dove si celebravano alcuni processi militari: il gran giudice Marco Ramelli aveva appena terminato la lettura della sentenza a carico d'uno studente anarchico, quando il centinaio di giovani che affollava il settore riservato al pubblico, intonava "Bandiera rossa" scandendo "slogans" come: "Viva l'anarchia, viva la libertà". I giovani si sono poi riversati sul viale Franscini dove erano attesi d'altri giovani coi quali hanno improvvisato un corteo in cui spiccavano 2 bandiere nere, simbolo della loro dottrina politica, e un grande striscione rosso. La manifestazione s'è poi sciolta nella calma. "E' il nostro atto di solidarietà verso il compagno Peter Schrembs" ha dichiarato ai cronisti uno dei partecipanti.

**BIASCA** — *Capoluogo delle 3 Valli.* — Il 28 giugno 1974 le Camere federali hanno approvato la Legge federale sull'aiuto agli investimenti nelle regioni montane "intesa a migliorare le condizioni d'esistenza nelle regioni di montagna mediante aiuti selettivi

agli investimenti per progetti d'infrastrutture". Tale legge, che entrerà in vigore presumibilmente il 1° gennaio assegna ai Cantoni e ai Comuni interessati il compito di formare le regioni, nuove entità geografiche-economiche che sono un elemento fondamentale nell'applicazione della nuova legge. Secondo gli studi effettuati dall'Ufficio delle ricerche economiche le 3 Valli superiori del C. Ticino dovrebbero formare una di tali regioni avente per centro il Comune di Biasca. Nell'intento di facilitare la costituzione della regione e di tutelare all'interno della medesima le peculiari esigenze d'ogni singola valle, in ognuno dei 3 distretti i Comuni si sono riuniti in associazione o in consorzio costituendo le cosiddette "comunità di valle".

**AIROLO.** — *Le trote ammalate.* — S'è tenuta sabato, 7 dicembre, presenti numerosi soci, l'assemblea ordinaria annuale della Società acquicoltura e pesca Alta Leventina all'albergo delle Alpi d'Airolo. Ha presieduto i lavori il sig. Giuseppe Guscetti. Erano presenti: il presidente della Federazione cant. Castagno, il sig. Rossini, capoufficio caccia e pesca, con i segretari Pedrioli e Tommasina e diversi presidenti di società ticinesi di pesca, oltre l'incaricato delle analisi dei laghetti alpini, sig. Schneider. S'è parlato soprattutto ddei *laghetti di Audan* (pei quali è stato stipulato una convenzione con lo Stato) della "necrosi ulcerativa" che ha colpito anche le trote del fiume Ticino dell'Alta Leventina (che si riteneva "zona immune" fino a poco tempo fa) dei guarda-pesca volontari (la cui mancanza comincia a farsi notare) della nuova legge sulla pesca (che dovrebbe essere adeguata alla legge federale con il 1975) e del problema dei deflussi minimi (pel quale una commissione cant. dovrebbe riuscire a sciogliere i dubbi su una futura iniziativa popolare). Il presidente Guscetti ha aperto i lavori con una relazione inerente i laghetti d'Audan (tra Ambri-Sotto e Varenzo). Dopo lunghe trattative con le autorità (s'è iniziato nel 1969) è stata stipulata una convenzione dalle quale risulta che la SAPAL è proprietaria del terreno ed i 3 laghetti sono gestiti in proprio della stessa.

**LOCARNO.** — *Si dimette il p.p.* — L'avv. Luciano Giudici di Locarno ha inoltrato al Consiglio di Stato le sue dimissioni dalla carica di procuratore pubblico sopracenerino. Le dimissioni diventeranno esecutive col prossimo 28 febbraio. L'avv. Giudici lascia le sur delicate funzioni di magistrato dell'ordine giudiziario penale per avviare col collega Enrico Brogginì uno studio privato a Locarno.

**LUGANO.** — *Distinta allieva.* — La 18.nne Sydney Lawford, figlia di Patricia Kennedy si trova a Lugano, ospite del Franklin College per un corso di studi che la terrà impegnata per 4 anni. Conclusi gl'impegni scolastici la ragazza ritornerà negli Stati Uniti dove, rispettando la "tradizione" dei Kennedy, intende sposarsi ed avere molti figli.

Poncione de Vespero.